

融入“思政元素”的综合英语课程教学探索

许晏玮

(浙江万里学院,浙江 宁波 315100)

摘要:近年来高校大学生思想政治教育被提升到十分重要的地位,全程育人和全方位育人要求课堂思政教育与专业教学有效结合起来,实现“思政课程”向“课程思政”转化。综合英语作为高校英语专业课程,具有发挥隐性思政教育功能的优势,在教授英语语言知识技能和介绍西方文化的同时,融入中国文化,渗透爱国主义教育,通过教学内容、教学形式和评价方式等途径,可以将思政教育贯穿课程教学全过程,提升学生文化自信和爱国情感,培养具有高水平思想政治觉悟的应用型外语人才。

关键词:思想政治教育;综合英语课程;课程思政

中图分类号:G640

文献标识码:A

文章编号:1671-2250(2019)02-0107-05

DOI:10.13777/j.cnki.issn1671-2250.2019.02.019

0 引言

2016年12月全国高校思想政治工作会议上,习近平总书记强调:中国特色社会主义高校必须坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导,全面贯彻党的教育方针;要坚持不懈传播马克思主义科学理论,培养和弘扬社会主义核心价值观;要坚持把立德树人作为中心环节,把思政工作贯穿到教育教学全过程,实现全程育人、全方位育人;要用好课堂教学这个主渠道,思想政治理论课要坚持在改进中加强,提升思想政治教育亲和力和针对性,其他各门课都要守好一段渠、种好责任田,使各类课程与思政理论课同向同行,形成协同效应。然而目前高校的大学生思想政治教育处于“孤岛化”困境,思政教育与专业教育存在“两张皮”现象,思政教师单兵作战,专业教师重智轻德,只教书不育德,只顾知识传授,忽略价值引领。这种现状与习总书记提出的“全课程、全员育人”的理念是不相符的,因此思政教育应该由专人转向人人,以专业课课堂教学为依托,开启探索课堂思政新模式,全面提高学生的思想水平、政治觉悟、道德品质和文化素养,培养德才兼备、全面发展的合格建设者,实现每一个学科的育人功能和每一位教师的育人责任,达到教育效果最大化。

思想政治理论课程具有显性的思政教育功能,而专业课程具有隐性的思政教育功能,既要强化前者,又要细化后者,两者相辅相成。英语专业旨在培养具有扎实的英语语言基础、较强的技能运用能力、宽广的知识面和宽厚的人文素养,具备相关专业知识和能力、素质,熟练在教育、商务、翻译、研究等领域运用英语的高素质应用型人才。作为隐性思想政治教育的一部分,具有自身的特殊性:学生通过大量接触和学习英语语言,了解英语国家历史、政治、人文、国情、风俗、习惯等,处于中西方文化碰撞的前沿,对英语国家文化更感兴趣,从而形成了“外国事情知道不少,对中国当下正在发生的事情却了解不多”的现象。综合英语课程是高校英语专业基础阶段的综合技能课和主干课,以精读为核心,与阅读、听力、语音、语法等基础课程相互依托,全面提高学生综合运用英语语言能力。经过多年的教学与实践,根据高教政策的引导和

收稿日期:2018-07-09

基金项目:浙江万里学院课程思政“六个一”示范项目(110154041800046)。

作者简介:许晏玮(1980-),女,安徽巢湖人,浙江万里学院外语学院讲师,研究方向:英语语言文学。

学生能力水平变化,在教学内容、教学方法、教学评价方面不断改进,形成了较成熟的模式。

综上所述,把英语专业教育和思想政治教育结合起来,在综合英语课程中融入“思政元素”,挖掘课程思政教育资源,发挥专业课程优势,提高学生文化认同和自信,增强爱国主义情感,在当前形势下是十分必要的。

1 综合英语课程思政教学的优势

综合英语不仅是一门语言基础课程,也是一门素质教育课程,旨在寓思想教育于语言教学中,这对发挥该课程思想政治教育功能提出了要求,也是其具备的优势。

1.1 奠定语言基础,培养文化认知

综合英语包含系统的语言基础知识(语音、语法、词汇、篇章、结构、语言功能)传授,及综合的语言基本技能(听说读写译)训练,在教师讲授的基础上,鼓励学生积极参与课堂语言交际活动,以获得基本的听说读写译技能。同时通过课外活动,如英语演讲、配音、辩论、戏剧表演等,发展语言之外的能力,如沟通交流、自主学习、合作学习能力。学生经过两年的学习,打下扎实的语言基础,掌握熟练的语言技能。

语言文字是思想文化的载体,思想文化是通过字、词、句、语篇等文字形式表现出来。综合英语使用的课文全部来自英语国家,内容覆盖政治经济、教育文化、社会文明、价值观念等领域,蕴含丰富的西方文化,学生在掌握英语语言知识和应用技能的同时,拓展文化视野,了解西方国情,潜移默化地受到外国文化的影响。然而该课程的工具性并非仅限于此,还体现在提高学生英语语言的综合应用能力和跨文化交际能力。中国文化历经几千年的传承和积淀,无论是优秀传统文化还是当代社会基本国情,都是世界文化的重要组成部分。对于他国文化的鉴别和理解需要建立在对于本国文化的理解和熟悉的基础之上,当学生掌握了一定的语言材料和运用能力的积累,能够使用英语表达和传播中国的悠久历史和优秀文化,强化对母语文化的认同和自觉,从而实现中西文化的双向交流。在此过程中,学生进行文化间的比较和分析,可以加深对不同历史、思维方式和意识形态的认知,这与课程大纲中提出的“培养学生对中西文化差异的敏感度”有较高的契合度。

1.2 提升文化自信,增强爱国情感

中国文化内容的增加并不意味着削减原有的教学内容,而是以语言教学为主、文化融入为辅,两者巧妙结合起来,以承载西方文化的英语教材为依托,顺势引入中国文化,将中国文化的英语理解和表达教育贯穿始终,实现春风化雨、润物无声的效果。学生在语言学习的过程中,同时受到英语文化和母语文化的影响,不可避免将两种文化进行比较、判断。教师可以帮助学生用国际视野看待世界、了解西方文明文化,用批判性眼光理解西方思维习惯和价值观。在完成课堂教学内容的同时,中国文化实现了从知识到能力的更深层次的升华,而学生对于本国文化的认同和自信也在无形中增强。

大学生的爱国意识主要体现在对本国历史传统、文明文化、道德观念、理想价值等的认同感,爱国教育不能脱离社会和学生实际进行灌输,而是以学科交叉为切入点,将其和专业教育相结合。英语学科包含丰富的中外文化和人文知识,在语言教学过程中以传播中国文化的方式渗透爱国主义教育具有得天独厚的优势。学生在教师的正确引导下,在两种文化的碰撞中,既能避免盲目的崇洋媚外和狭隘的民族主义,又能坚定对祖国历史、文化、价值等优良传统的热爱,激发自豪感和爱国主义情怀。

1.3 优化课程设置,全程全面育人

一二年级是学生从高中向大学过渡和适应的阶段,也是人生观和价值取向定型的重要阶段,因此育人工作是整个教育工作的关键。综合英语课程开设两学年,每周六学时,任课教师与学生接触时间最长,对学生影响最大,具有长期不间断进行思想渗透的优势,也保证了专业教学和育人教育的连续性和系统性;同时教师担任教学班导师,除课堂教学,与学生的课后交流和接触也很多,对每个学生的了解程度超过其他课程教师,为思政教育提供了最大程度情感保障。

课程教学内容包含词汇、阅读、听力、会话、翻译各个方面,教师在任何一个环节的教学中都可以渗透

育人工作,帮助学生正确认识文化差异,判断世界形势,增强文化认同和自信,实现专业课程全程育人、全方位育人。作为爱国主义教育的重要平台,综合英语可以发挥“文以载道,道在其中”的作用,在传授语言知识、培养语言能力的同时,引导学生辩证看待中西文化,提高文化认同和自信,提升爱国主义情感。

2 综合英语课程实现思政教学的途径

课堂教学过程本身就是教书育人最主要的途径,是传授知识和引领价值的基本实现形式,教师既要注重在价值传播中凝聚知识底蕴,又要注重在知识传播中引领价值。课程思政旨在将高校思想政治教育融入课程教学和改革的各环节和各方面,实现育人立德润物无声。综合英语课程作为思政教育的隐性课程,应发挥思政的深化和拓展作用,在培养学生英语语言能力的同时,融入思政元素,以专业知识技能为载体加强思政教育,把学生人格的养成、知识的学习和能力的训练有机统一起来。因此,课程教学可从教学内容、教学形式和教学评价方法三个途径进行探索实践。

2.1 教学内容

课程内容每学期约有十个单元,主题分别涉及人类自然、文化文明、战争和平、社会生活、知识智慧、性别种族歧视、科技现代化和名人轶事。教学围绕词汇、句法、篇章、结构和理解展开,以提高学生语用能力为目标。融入“思政元素”后,教师可以找准教学主题和学生思想教育的结合点、教学内容与学生意识形态发展的结合点,确定每类主题在课堂授课时如何切入、延伸和拓展,巧妙融入和结合蕴含中国文化的教学资源和内容,使课堂思政教育更具贴近性、互动性和共鸣性,爱国主义渗透到教学活动中,最大程度提升教学效果。以下选取几个主题为例,来阐明指导思想和具体方法。

文化文明:这一主题的教学文本涉及到自由、民主、平等的美国梦,移民子女的教育问题,好莱坞、米老鼠品牌效应等,教师可以引入中国梦,让学生翻译并掌握相关内容中英文表达,讨论当下中国的教育现状及个人看法,搜索民族品牌的历史发展和商业运作,学生在了解西方文化的同时,更加坚定对中国文化的热爱。

战争和平:教学文本赞颂了第二次世界大战中英国不屈不挠的抗战精神,揭示了日本广岛长崎原子弹爆炸的严重后果、战争的残酷及其对人类世界的破坏,教师可补充中国的抗日战争及中国人民的英勇奋战,选取南京大屠杀及辉煌中国等纪录片,培养学生民族正义感和爱国情怀,并意识到热爱和平、抵制战争、社会发展进步的重要性。

传统节日:教学文本介绍了万圣节、情人节、圣诞节及美国独立日的来历和传统,教师可以用英语介绍一些中国传统节日的起源和习俗,如春节、清明、端午,鼓励学生以小组合作的形式制作专题PPT介绍并在课堂演示,也可以就如何保持和传承民族节日开展演讲和辩论活动,从而以节日为视角加深对中国传统的认知和认同。

名人轶事:教学文本介绍了音乐大师瓦格纳和科学大家爱因斯坦的独特思维和性格特征,启发学生更好地思考人生,确立科学人生观,教师可补充中国名人传记,让学生选择性阅读和翻译,撰写读书报告,进行人生观和价值观的正确引导和励志教育。

2.2 教学形式

课程以语言综合技能训练为特色,培养提高学生语言知识应用能力和跨文化交际素养。在课程思政教学建设中,抓住听说读写译五个环节,打破课程壁垒,贯穿课上课下,使学生感受到思想和文化的力量,在提高专业水平的同时,实现思想的提升。表1对比分析了融入“思政”元素前后的教学形式差异。

2.3 教学评价方法

综合英语一直采用过程成绩和期末成绩相结合的评价方式,见表2。

融入“思政元素”的教学过程分项成绩改革体现在自主性学习研究部分,增加第二课堂项目,即各种主题活动,以阅读和口语实践为主,例如:《习近平谈治国理政(英文版)》阅读及撰写心得活动、“我当两会小翻译”口译活动、“十九大小记者”报道活动、做“五有”大学生主题演讲活动。这些活动使原本看似枯燥

的“课堂思政”更加接地气,看似难懂的英语材料变得亲切、生动,让学生突破单纯的语言学习界限,拓宽视野,培养判断能力和思辨能力,更加全面客观认识当代中国,对待外部世界,寓教于乐、寓教于无形。

表1 融入“思政元素”前后的课堂对比

单纯的专业教学		融入“思政元素”的教学		
形式	效果	形式	优势	
听	课文朗读录音 短文听写	学生模仿跟读 完成任务,感觉枯燥	VOA/BBC 新闻 名人演讲 国家领导人会议发言	学生了解国际形势、国家治国理政方略,聆听领导人在世界发出的声音 收获信仰、力量,励志,树立人生观,提升人文素养
说	不限主题的课堂五分钟 presentation	以学生个人兴趣为导向,缺乏系统性和明确的导向性	课堂时事五分钟,概述最新时事报道或评论	激发学生关心时政兴趣和敏感度,提高政治素养
读	课内精读文本,分析语篇(包括词汇、语法、句型、篇章)	提高学生目的语范本内的语言基础和应用能力	课内精读 筛选西方学者文章、中国政府报告英文版、国家领导人国际大会演讲稿	学生提高语言能力的基礎上,认识中西方基本政治制度差异,加强对我国基本政治制度和核心价值观的认同
写	以日常生活、社会现象、情感表达为主题的记叙文、议论文	训练学生语言组织和输出能力	按照课文主题分类,系统开展配套写作训练	学生提高写作能力的同时,潜移默化提高思想水平
译	课文配套句子翻译	掌握课文中重点单词和句型用法	补充具有思政教育意义的翻译材料,如习近平总书记的系列讲话、一带一路、十九大会议内容	学生提高专业知识运用水平,强化翻译技能,主动学习思政知识,体现时效性强的优势

表2 融入“思政元素”的选择性评价方式

过程分项成绩					
过程性学习研究 (50%)			自主性学习研究 (50%)		
课堂测试	期中考试	课堂笔记	听说技能	阅读技能	第二课堂项目
40%	50%	10%	30%	30%	40%

3 结语

知识、技能、价值观是教育的三要素,相互不可分割,英语专业教育和思想政治教育结合起来,是“课程思政”理念深入专业课程的体现和实践。综合英语作为英语专业的主干课程,在提高学生英语语言能力的同时,引导学生正确认识西方文化,融合反映中国文化历史、发展、精髓的内容,让学生在中西文化的对比碰撞中,增强对两种不同文化的体验和获得感,竖立文化自信,提升爱国主义情感。在教学内容、教学方法和评价方式方面融入“思政元素”,将思政教育贯穿课程教学全过程,让学生在了解西方文化的同时,热爱中华优秀传统文化并感受其伟大力量,更加坚定社会主义信念和爱国热情,成为具有高水平思想政治觉悟的应用型外语人才。此研究旨在提出融合综合英语课程教学和思想政治教育的思路,通过改革教学

模式,来发挥专业课的隐性思政作用,以期对该课程教学起到抛砖引玉的作用。因篇幅所限,有些环节如中国文化的具体教学内容还需深入挖掘,今后可以做进一步的探究和论证。

参考文献:

- [1]Kafai, Y., M. Resnik. *Constructivism in Practice: Designing, Thinking and Learning in a Digital World* [M]. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Association, 1996.
- [2]Kong, S , P. Hoare. Cognitive content engagement content - based language teaching [J]. *Language Teaching Research*, 2011,15 (3): 307-324.
- [3]张烁. 习近平在全国高校思想政治工作会议讲话上强调:把思想政治工作贯穿教育教学全过程开创我国高等教育事业发展新局面[N]. 人民日报, 2016-12-09.
- [4]蔡基刚. 基于需求分析的大学课程模式研究[J]. *外语教学*, 2012(5): 45-47.
- [5]董少校. 上海师范大学:15 门课首试“课程思政”[N]. 中国教育报, 2017-04-22.
- [6]虞丽娟. 从“思政课程”走向“课程思政” [N]. 光明日报, 2017-07-20.
- [7]徐淑娟. *英语教学法理论与新发展研究*[M]. 北京: 中国水利水电出版社, 2014.
- [8]郑弼权. “一带一路”战略视角下大学英语教学的中国文化转向[J]. *宁波广播电视大学学报*,2018(2):27-31.
- [9]李丽雯. 论文化自信视野中的大学英语课堂教学[J]. *贺州学院学报*, 2018(2):141-144.
- [10]王康妮,曾美婷. 爱国主义教育在大学英语教育中的渗透[J]. *海外英语*, 2018(2):28-79.

A Study on Teaching Integrated English Course with Application of Ideological and Political Education

XU Yan-wei

(Zhejiang Wanli University, Ningbo Zhejiang 315100)

Abstract: In recent years, great importance has been attached to ideological and political education in universities. To achieve the whole process of education from all aspects requires a combination of specialized courses with it and a transformation from ideological and political courses to its application in specialized courses. Integrated English course, a specialized course in English major, has obvious advantages in applying ideological and political education. While teaching English language knowledge and skills, the course also includes the content of Chinese culture and patriotism. With ideological and political elements in its teaching content, methods and assessment, it could have such education all through its teaching process and enhance students' cultural confidence, so as to develop foreign language talents with an ideological and political awareness.

Key words: ideological and political education; integrated English course; applying ideological and political education in specialized courses

(责任编辑:高伟云)